

Elegie

*Song with Guitar Accompaniment
Arranged by Vahdah Olcott-Bickford

JULES MASSENET, 1842-1912

Poetry by Louis Gallet

English translation by Nicholas Douty

Sadly and slowly
(triste et très lent)

Very expressive and dejected
(très expressif avec accablement)

Voice

Guitar 6th string tuned to D

Noce

O gen - tle spring of my youth
 O - doux prin - temps d'au - tre - fois

f *rit.* *pp*

Expressive and sustained

Gone are thy flow'rs,
 Ver - tes sai - sons,
 Fad - ed and van - ished for aye!
 Vous a - vez fui pour tou - jours!
 No more the
 Je ne vois

mf *p* *f*

mf *pp* *f*

espress.

heav - ens are blue;
 plus le ciel bleu;
 No more the birds
 Je n'en - tends plus
 sing their soft car - ols of
 les chants joy - eux des oi -

mf *p*

mf *p*

love!
 seaux!
 Bear - ing de - light in your hands,
 En - em - por - tant mon bon - heur;
 O my be -
 O bien - ai -

cresc. e animato

cresc.

*May also be played as a duet for Violin, Mandolin, Cello, Mando-Cello or Mandola and Guitar.

poco a poco *dim. e rit.*

loved, Thou art gone far a - way! Now the sweet spring brings no rap - ture to
mé, tu t'en es al - lé! Et c'est en vain que re - vient le prin -

f *dim. e rit.*

a tempo *mf*

me! For Thou for - ev - er art gone, Dark is the sun,
temps! Oui sans re - tour; a - vec toi le gai so - leil,

f *a tempo* *mf*

Sorrowfully

Laugh - ter and bright - ness are fled, Now heart and soul are as cold as the
Les jours ri - ants sont par - tis Comme en mon coeur tout est sombre et glu -

p *ff* *ff*

mf dim. *p* *pp a tempo* *allargando*

grave! Som - bre and dead! — Ev - er - more! —
cé! Tout est flé - tri! — Pour — tou - jours! —

p *pp* *cresc.* *ff* *Tremolo*